

ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

(1) ΓΕΝΙΚΑ

ΣΧΟΛΗ	ΣΧΟΛΗ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΑΓΩΓΗΣ		
ΤΜΗΜΑ	ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟ, ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ		
ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ	ΠΡΟΠΤΥΧΙΑΚΟ		
ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΔΕΕ075, ΔΕΕ076, ΔΕΕ077, ΔΕΕ078 ΔΕΕ082	ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ	A, B, Γ, Δ, Ε, ΣΤ, Ζ, Η
ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΓΑΛΛΙΚΑ: ΑΡΧΑΡΙΟΙ I, II, ΜΕΣΑΙΟΙ I, II, ΕΠΑΡΚΕΙΑ: Γαλλικά για Ακαδημαϊκούς σκοπούς (Français sur objectifs universitaires)		
ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>		ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ	ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ
		12	3
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδίκευσης γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Γενικού υποβάθρου, Ειδίκευσης Γενικών γνώσεων, Ανάπτυξης δεξιοτήτων		
ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:			
ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:	Ελληνική και Γαλλική		
ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS	Ναι		
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)			

(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

<p>Μαθησιακά Αποτελέσματα</p> <p><i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i></p> <p><i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης • Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 & 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β • Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων
<p><u>ΑΡΧΑΡΙΟΙ I, II</u></p> <p>Αναμένεται ότι με την ολοκλήρωση των δύο πρώτων επιπέδων διδασκαλίας της γαλλικής, οι φοιτητές/τριες θα είναι σε θέση, μέσα από την εκμάθηση βασικών γραμματοσυντακτικών φαινομένων, να παρουσιάζονται – να παρουσιάζουν μία γαλλόφωνη προσωπικότητα του γνωστικού τους αντικειμένου, να περιγράφουν την πόλη φοίτησης/προέλευσης, να απαντούν σε απλές ερωτήσεις που αφορούν θέματα της φοιτητικής τους ζωής, να κατανοούν και να παράγουν απλά μηνύματα, κείμενα, πληροφορίες και να επικοινωνούν χρησιμοποιώντας απλές καθημερινές εκφράσεις.</p> <p><u>ΜΕΣΑΙΟΙ I, II</u></p>

Αναμένεται ότι με την ολοκλήρωση αυτών των επιπέδων διδασκαλίας, οι φοιτητές/τριες θα είναι σε θέση μέσα από την εκμάθηση πιο σύνθετων γραμματοσυντακτικών φαινομένων να μπορούν να κατανοούν και να εκφράζουν απόψεις και επιχειρήματα σε θέματα που σχετίζονται με το γνωστικό τους αντικείμενο και να συντάσσουν απλά κείμενα που αφορούν στην ειδικότητά τους, συμμετέχοντας σε ανάλογες συζητήσεις. Στην επίτευξη αυτού του στόχου θα συμβάλει ένα σύντομο γαλλοελληνικό “παιδαγωγικό γλωσσάρι ” καθώς επίσης και η γραμματική μας: Αλικιώτη, Α. & Σιούτη, Α., *Le Grenier de la Grammaire – Η Σοφίτα της Γραμματικής*, Παν/ο Ιωαννίνων 2015 (ISBN 978-960-233-218-4)

ΕΠΑΡΚΕΙΑ

Αναμένεται ότι με την ολοκλήρωση του επιπέδου της Επάρκειας, οι φοιτητές/τριες θα είναι σε θέση να κατανοούν επιστημονικά και λογοτεχνικά κείμενα, να παρακολουθούν διαλέξεις, να συντάσσουν περιλήψεις γαλλόφωνων άρθρων που αφορούν στο γνωστικό τους αντικείμενο, να μεταφράζουν από τη γαλλική στην ελληνική και αντίστροφα και να εκπονούν/παρουσιάζουν συνθετικές εργασίες στη γαλλική γλώσσα. Στην επίτευξη του στόχου αυτού θα συμβάλει η ανάγνωση και απόδοση στα ελληνικά τίτλων από γαλλικές μελέτες σχετικές με τον τομέα των Επιστημών της Αγωγής, όπως και η κατανόηση γαλλικών άρθρων και βιβλιοπαρουσιάσεων – αναφορών σε επιστημονικά κείμενα που αφορούν στα γνωστικά αντικείμενα που θεραπεύονται στο Τμήμα, μέσα από την αναζήτηση των ελληνικών αντιστοιχιών των όρων από το “παιδαγωγικό γλωσσάρι ” που είχε προταθεί σε προηγούμενο επίπεδα.

Γενικές Ικανότητες

Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα:

*Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
Λήψη αποφάσεων
Αυτόνομη εργασία
Ομαδική εργασία
Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
Παράγωγή νέων ερευνητικών ιδεών*

*Σχεδιασμός και διαχείριση έργων
Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον
Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου
Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης
.....
Άλλες...
.....*

Αυτόνομη και ομαδική εργασία, Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα, κατανόηση και επεξεργασία κειμένων με παιδαγωγικούς όρους και ανάπτυξη και χρήση αντίστοιχου λεξιλογίου.

(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

ΑΡΧΑΡΙΟΙ:

Actes de parole / Activités proposées à titre indicatif :

Saluer/prendre congé/remercier, Se présenter/présenter un scientifique francophone de son domaine disciplinaire (portrait physique et moral), Demander l'heure/dire l'heure, Parler de ses études et de sa profession, Parler de ses goûts et loisirs, Parler de sa vie universitaire, Parler de ses projets, Proposer/accepter/refuser, Décrire des choses/formes/couleurs, Décrire sa ville d'études ou d'origine, Dire/demander le chemin, Ecrire un petit texte (p.ex. carte de visite), Raconter au passé. Lexique enseigné : Pays/nationalités, Age/profession, Jours/mois/saisons. Phénomènes morphosyntaxiques : Les articles définis/indéfinis/partitifs, formation des verbes au présent et au futur proche, au futur simple, au passé récent et au présent continu, au Passé composé et à l'imparfait. L'interrogation simple. Adjectifs démonstratifs, possessifs. Parler de sa nourriture. Faire des achats/expression de la quantité, Verbes pronominaux, Pronoms personnels/objet direct, Pronoms personnels/objet indirect, Les pronoms y et en, Pronoms possessifs.

ΜΕΣΑΙΟΙ:

Activités proposées à titre indicatif: Ecrire une lettre à un étudiant Erasmus francophone, Ecrire son CV. Lexique de spécialité: interculturel, vie à l'université, système éducatif (organisation d'études, violence et agressivité). Phénomènes morphosyntaxiques: Les pronoms relatifs, Adjectifs et pronoms indéfinis, Exprimer la durée, la supposition, le but, la cause, la conséquence, Raconter au passé/ Passé composé/Imparfait/Plus-que-parfait, Futur/Futur Antérieur, La voix passive, Organisation du discours (D'abord/ensuite/en plus etc..), Dérivation, Discours direct/indirect, Les pronoms interrogatifs, Subjonctif I, Subjonctif II, Comparaison.

ΕΠΑΡΚΕΙΑ:

Activités proposées à titre indicatif: Ecrire le résumé d'un article scientifique. Faire la synthèse des textes relatifs à leur objet d'études. Traduire des textes de spécialité. Domaines de spécialité : sociolinguistique, pédagogie, psychologie, littérature, techniques de narration. Grammaire : Approfondissement aux phénomènes grammaticaux abordés aux niveaux précédents. Stratégies d'apprentissage: application des stratégies de compréhension du discours scientifique.

(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Πρόσωπο με πρόσωπο	
ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία και στην Επικοινωνία με τους φοιτητές	
ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη & ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική</i>	Δραστηριότητα	Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου
	Διαλέξεις	35
	Εργαστηριακή Άσκηση	32

<p>(Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</p> <p>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</p>	Διαδραστική διδασκαλία	28
	Μελέτη και Ανάλυση βιβλιογραφίας	30
	Σύνολο Μαθήματος	125
<p>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</p> <p>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</p> <p>Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</p>	Γραπτή εξέταση/Προφορική εξέταση.	

(5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

<p><u>ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ (Από τον Εύδοξο):</u></p> <p>Μάθημα [ΔΕΕ075]: Γαλλικά Αρχάριοι I</p> <ol style="list-style-type: none"> Βιβλίο [22771929]: PREPADEL F A2 ECRIT Nouvelle edition, VERONIQUE ANTONIADIS, MARIA PIA MANETTI Βιβλίο [12614620]: PREPADEL F A1 ECRIT-ORAL Nouvelle edit., VERONIQUE ANTONIADIS, MARIA PIA MANETTI, STAMATINA PATRIKIOU <p>Μάθημα [ΔΕΕ076]: Γαλλικά Αρχάριοι II</p> <ol style="list-style-type: none"> Βιβλίο [22771929]: PREPADEL F A2 ECRIT Nouvelle edition, VERONIQUE ANTONIADIS, MARIA PIA MANETTI Βιβλίο [12614739]: PREPADEL F B1 ECRIT Nouvelle edit., VERONIQUE ANTONIADIS-MARIA PIA MANETTI <p>Μάθημα [ΔΕΕ077]: Γαλλικά Μεσαίοι I</p> <ol style="list-style-type: none"> Βιβλίο [22771941]: PREPADEL F B2 ECRIT Nouvelle edition, VERONIQUE ANTONIADIS, MARIA PIA MANETTI Βιβλίο [12614739]: PREPADEL F B1 ECRIT Nouvelle edit., VERONIQUE ANTONIADIS-MARIA PIA MANETTI <p>Μάθημα [ΔΕΕ078]: Γαλλικά Μεσαίοι 2</p> <ol style="list-style-type: none"> Βιβλίο [21163]: PREPADEL F C1 ORAL, NOELL BERTIN Βιβλίο [22769841]: Γαλλοελληνικό λεξικό Πατάκης – Larousse, Εκδόσεις Πατάκη – Larousse <p>Μάθημα [ΔΕΕ082]: Γαλλικά Επάρκεια</p> <ol style="list-style-type: none"> Βιβλίο [21155]: PREPADEL F C1 ECRIT, VERONIQUE ANTONIADIS, MARIA PIA, BABIS PETRAKIS <u>Λεπτομέρειες</u> Βιβλίο [21163]: PREPADEL F C1 ORAL, NOELL BERTIN
--

ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΗ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ:

Jacky Beillerot & Nicole Mosconi (dir.), *Traité des sciences et des pratiques de l'éducation*, Paris, Dunod, 2006

Les Rêves d'enfants, tome 1, Albin Michel, coll. « Bibliothèque jungienne », 2002 (ISBN 978-2226142382)

première publication en 1936 - 1941

Les Rêves d'enfants, tome 2, Paris, Albin Michel, coll. « Bibliothèque jungienne », 2004, 352 p. (ISBN 978-2226134967)

Raymond Perrin, *Un siècle de fictions pour les 8 à 15 ans*, Paris, L'Harmattan, 2001.

Raymond Perrin, *Littérature de jeunesse et presse des jeunes au début du XXI^e siècle*, Paris, L'Harmattan, 2007.

Raymond Perrin, *Fictions et journaux pour la jeunesse au XX^e siècle*, Paris, L'Harmattan, 2009.

Raymond Perrin, *Histoire du polar jeunesse. Romans et bandes dessinées*, Paris, L'Harmattan, 2011.